

Redactare: Anda Marin
Corectură: Cătălina Soare
Tehnoredactare și DTP copertă: Monica Birlodeanu
Pregătire de tipar: Marius Badea

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
JÄNTTI, RIIKKA

Iarna lui Šorichit / Riikka Jäntti ; il. de Riikka Jäntti ;
trad. din lb. finlandeză de Simina Răchițeanu. - Pitești :
Paralela 45, 2022
ISBN 978-973-47-3721-5

I. Răchițeanu, Simina (trad.)

087.5

Pikku hiiri ja paukkupakkanen

Copyright text and illustrations © Riikka Jäntti, 2019

Copyright work © Riikka Jäntti and Tammi Publishers, 2019

Original edition published by Tammi Publishers, 2019

Romanian edition published by agreement with Riikka Jäntti and
Elina Ahlback Literary Agency, Helsinki, Finland.

Copyright © Editura Paralela 45, 2022

Prezenta lucrare folosește denumiri ce constituie mărci înregistrate,
iar conținutul este protejat de legislația privind dreptul de proprietate
intelectuală.

www.edituraparalela45.ro

RIIKKA JÄNTTI

Iarna lui Šorichit

ILUSTRAȚII DE RIIKKA JÄNTTI

Traducere din limba finlandeză de
Simina Răchițeanu



Editura Paralela 45

Era miezul iernii. Șorichiț se pregătea să meargă la grădiniță.

— Nu vreau să port cagulă, a obiectat Șorichiț.

— De ce nu vrei? E un ger cumplit afară. Uite, și eu port o eșarfă pe sub pălărie, i-a spus mami-chiț.

— Arăt caraghios și toată lumea o să râdă de mine, a răbufnit Șorichiț.



Șorichiț și-a tras pe cap cagula și s-a uitat în oglindă.

Da, arăta foarte caraghios.

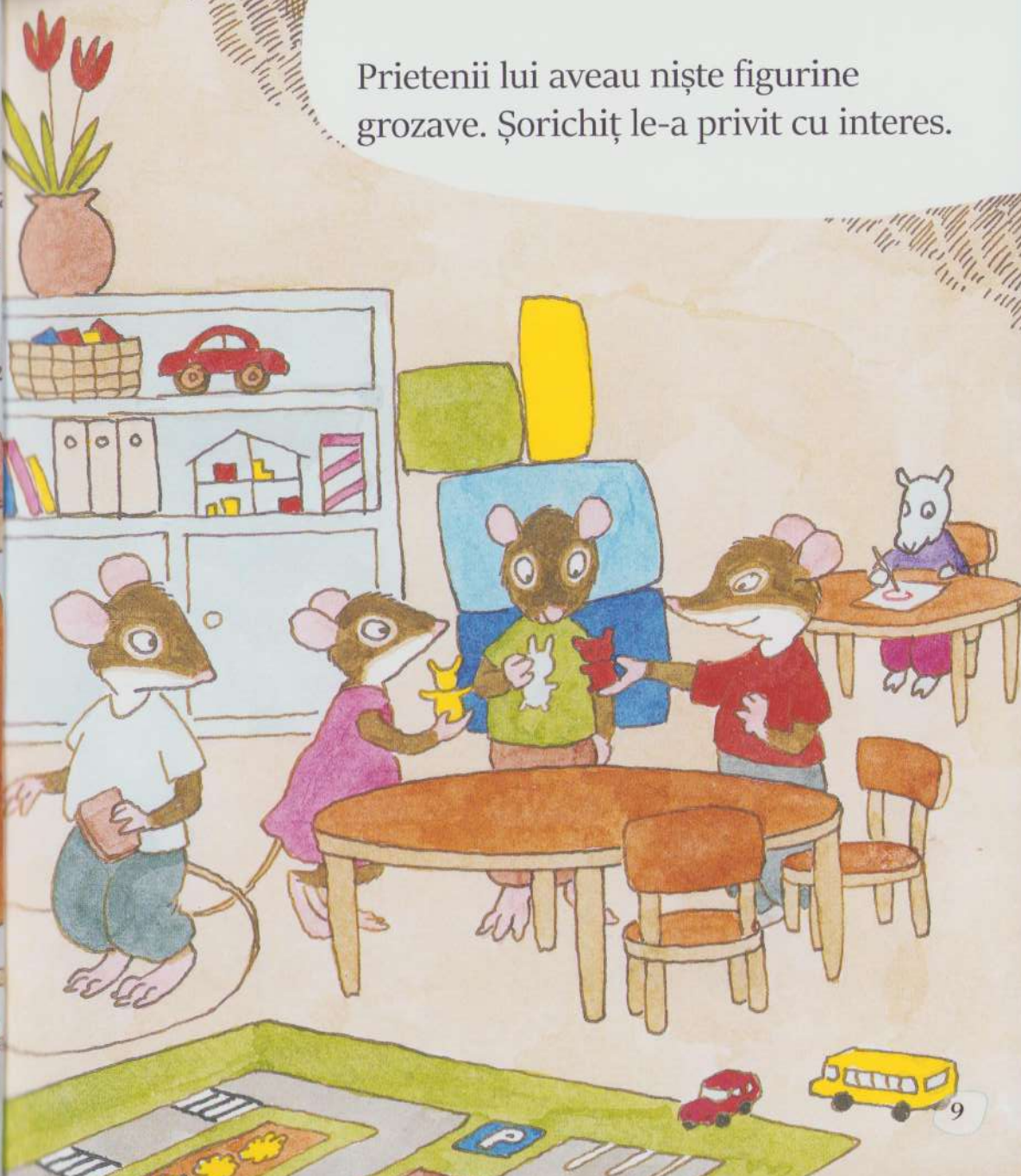


La grădiniță, Șorichiț a făcut exerciții și s-a jucat cu prietenii săi.

— Uite, nu se văd urechile, i-a spus Peticel când s-au întâlnit pe hol.



Prietenii lui aveau niște figurine grozave. Șorichiț le-a privit cu interes.





După-amiaza, toată grupa a ieșit la săniuș. Șorichiț, Peticel, Bumbăcel, Norocel, Bursucel, Rafa și Mușetica au alunecat pe deal în jos.